KSE-LIGHTS

Bedienungsanleitung für / *User Manual for*
EX-Flächenstrahlerserie / *EX-proof flood light series*
Modell / *Model* **TL-EX2-XXX**



II 2G Ex db eb mb IIC T5 Gb

II 2D Ex tb IIIC T95°C Db

CE 0080

Betriebstemperatur -40°C - +55°C
Usage temperature -40°C - +55°C

Distributor in Europa / Distributor in Europe
KSE-LIGHTS GmbH
Thüngenfeld 8, 58256 Ennepetal
Deutschland / Germany

Hersteller / Producer
Zhejiang Tormin Electrical Co., Ltd.
No. 35, Qingjiang Road, High-tech District, Wenzhou, Zhejiang, China
Models: BC9102S-L(60, 100, 120, 150, 180, 240, 300)

Technische Daten / *technical data*

Modell model	Leistung power (W)	Eingangsspannung input voltage	Schutzklasse protection class	Abmessungen dimensions (mm)	Gewicht weight (kg)
TL-EX2-060-xx	60	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 212 x 93	5
TL-EX2-100-xx	100	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 337 x 93	8,3
TL-EX2-120-xx	120	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 337 x 93	8,3
TL-EX2-150-xx	150	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 464 x 93	12,4
TL-EX2-180-xx	180	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 464 x 93	12,4
TL-EX2-240-xx	240	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 587 x 93	15,8
TL-EX2-300-xx	300	100-277 VAC , 50/60 Hz	IP66 / IK08	338 x 711 x 93	19,5

Wichtige Sicherheitshinweise / *Important safeguards*

1. Leuchte niemals in explosionsgefährdeter Umgebung öffnen oder anschließen.
   Never open or connect the light in hazardous area.
2. Um die Möglichkeit eines elektrischen Schlages zu vermeiden,schalten Sie die Stromversorgung vor der Installation oder Wartung aus. Installation und Service sind ausschließlich von qualifiziertem Personal durchzuführen.
   To avoid the possibility of electrical shock, turn off power supply before installation or servicing. Installing and servicing should be performed only by qualified personnel.
3. Das Produkt muss in Übereinstimmung mit den regionalen Anforderungen installiert werden. Falls Sie mit diesen Anforderungen nicht vertraut sind, kontaktieren Sie einen qualifizierten Elektriker.
   Product must be installed with your local electrical code. If you are not familiar with the codes and requirements, consult a qualified electrician.
4. Um die Sicherheit zu gewährleisten, ist es untersagt, Änderungen an Komponenten der Leuchte vorzunehmen.
   Do not change the structure or any components of the fixture to ensure safety.

KSE-LIGHTS

Allgemeines / *General*

Die explosionsgeschützten Flächenstrahler der TL-EX2-Serie wurden nach den Anforderungen der EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN 60079-18:2015, EN 60079-31:2014 sowie EN 60079-7:2015 entwickelt und hergestellt.
Ex-Kennzeichnung: II 2G Ex db eb mb IIC T5 Gb
II 2D Ex tb IIIC T95°C Db
Das Produkt kann somit in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 1 und Zone 2, in denen explosive Mischungen der Gruppe IIA, IIB, T1~T6 Gase, Dämpfe und Luft existieren, gefährdeten Bereichen der Zone 21 und Zone 22, in denen explosive Stäube auftreten können sowie in explosionsgefährdeten Bereichen, in denen sowohl explosiver Stäube als auch oben aufgeführte Gase auftreten, verwendet werden.
Alle beigefügten technischen Dokumente, Zeichnungen und sowie Leuchten wurden vom Eurofins-Institut getestet und zertifiziert.
Das Zertifikatkennzeichnung lautet: SEV21 ATEX 0500 X
Hergestellt durch TORMIN Electrical Co.,Ltd

TL-EX2 series LED Explosion Proof Floodlight is designed and manufactured according to requirements of EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN 60079-18:2015, EN 60079-31: 2014 and EN 60079-7: 2015.
Ex-Kennzeichnung: II 2G Ex db eb mb IIC T5 Gb
II 2D Ex tb IIIC T95°C Db

I's applicable for Zone 1 and Zone 2 hazardous areas that explosive mixture of group IIA, IIB, T1~T6 gases, vapour and air may exists, Zone 21 and Zone 22 hazardous areas that explosive dust may exist and hazardous areas that both the explosive dust and gas mentioned above exist.
All associate technical document, drawings and samples are tested and certified .
The certification of INERIS is: SEV21 ATEX 0500 X
Manufactured by TORMIN Electrical Co.,Ltd

Kundenservice / *after sales service*

Auf dieses Produkt wird eine Garantie von 3 Jahren gewährt. Die Garantiezeit beginnt mit dem Rechnungsdatum.
Die Garantie bezieht sich auf Materialfehler oder Fehlfunktionen, die nicht durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurden.
Im Garantiefall den Strahler bitte mit einer Kopie der Kaufrechnung an den Händler zurückgeben. Die Strahler werden entweder repariert oder ausgetauscht.

Die Leuchte nicht mehr benutzen, wenn Teile defekt sind oder fehlen. Für Folgeschäden, die durch defekte Teile verursacht werden, kann keine Garantieleistung in Anspruch genommen werden. Bei Zuwiderhandlung erlöschen die Garantie und die Betriebssicherheit.

Unter den folgenden Umständen werden die Reparaturkosten berechnet:

1. Nach Ablauf der Garantiezeit.
2. Die Serien-/LOT-Nummer fehlt oder nicht mit der Serien-/LOT-Nummer in der Leuchte übereinstimmt.
3. Die Leuchte durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt wurde.
4. Die Leuchte durch Fall bzw. Anstoß beschädigt wurde.
5. Bei Folgeschäden, die entstehen, weil der Strahler mit defekten Teilen weiterbenutzt wurde.

The warranty of this product is valid for three years after purchasing. The time of warranty starts with the date on purchase invoice. The warranty extends over material defects or dysfunctions that are not caused by improper use. In case of guarantee please fill out the customer service form full and return this together with lamp and a copy of the purchase invoice to the local distributor. The lamp will be repaired, or a replacement will be issued.

Secondary damage caused by the use of the lamp with broken parts are not covered by the warranty.
In case of misuse, the warranty will be invalidated.

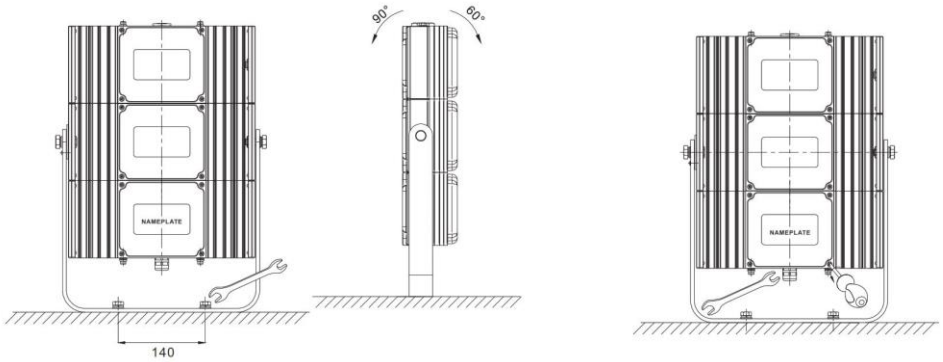
For the following conditions we will repair the product at appropriate charge:

1. *Beyond the three-year warranty.*
2. *If the serial number is missing or differs from number inside the product.*
3. *If lamp has been damaged by improper operation.*
4. *If lamp has been cracked or damaged by impact.*
5. *Secondary damages caused by the use with broken parts (such as broken housing or switch rubber)*

Installations- und Servicewarnungen

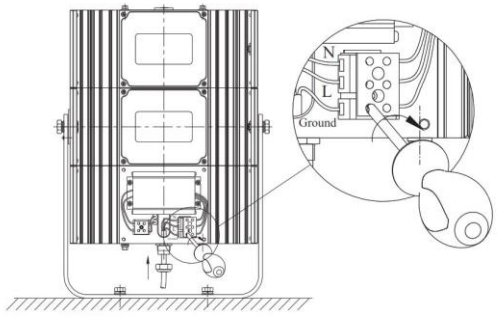
1. Bitte überprüfen Sie die folgenden Punkte vor der Installation, das Produkt darf nicht in Betrieb genommen werden, falls einer davon nicht erfüllt ist.
   a. Prüfen Sie, ob eine Zertifikatsnummer vorhanden ist.
   b. Prüfen Sie, ob der vorgesehene Installationsort den aufgeführten Bereichen der Ex-Kennzeichnung entspricht.
   c. Vergewissern Sie sich, dass kein Riss oder ähnliche Beschädigungen des Gehäuses einen Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich unmöglich macht.
   Check the following items before installation, the product can not be put into use if any of the followings is not satisfied:
   a. Check if there is a certificate or confirmation number.
   b. Check if the application area indicated in the Ex marking is suitable for the intend location.
   c. Check if there is any crack or other defect that may damage the ex-performance.
2. Wie empfehlen zum Anschluss H05RN-F 3G1.
   We recommend H05RN-F 3G1 cable.
3. Reinigen Sie die Leuchte im Innern nach der Verdrahtung. Stellen Sie sicher, dass die Dichtungen vollständig enthalten sind.
   Clear the dirt and foreign matters inside the flameproof chamber and on the flame proof joint after wiring; then close the top cover and fasten the fasteners. Make sure the spring gaskets are well installed, no missing allowed.
4. Die Kabeleinführungen sind vom Typ Überwurfmutter mit Dichtring. Der Außendurchmesser des Kabels muss für den Innendurchmesser des Dichtringes geeignet sein, der Außendurchmesser des Kabels darf nicht kleiner als der auf dem Dichtring angegebene Mindestwert sein. Zwischen dem Dichtring und dem Gehäuse, dem Dichtring und dem Kabel dürfen nach dem Befestigen der Überwurfmutter keine Spalten entstehen, da sonst der Ex-Schutz verloren geht*The cable entry are of compression nut type with sealing ring. The outer diameter of the cable shall be suitable for the inner diameter of the sealing ring, the outer diameter of the cable shall no less than the minimum value indicated on the sealing ring. There shall be no gaps between the sealing ring and the enclosure, the sealing ring and the cable after fastening the compression nut, otherwise the Ex-performance will lost.*

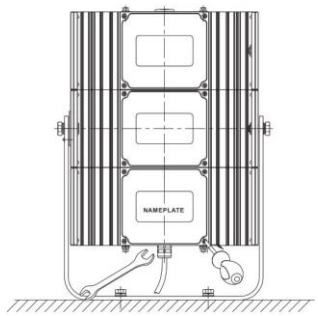
Wand-, Decken-, Bodenmontage / *wall, ceiling, ground mounting*



1. Befestigen Sie das Gehäuse der Leuchte durch mindestens zwei Schrauben M10.
   Mount the fixture by at least two M10 bolts.
2. Lösen Sie die Schrauben am Montagebügel und richten Sie die Leuchte nach Ihren Wünschen aus. Befestigen Sie anschließend die Schrauben wieder.
   Loosen the mounting bracket screws, adjust the fixture to desire position, re-secure the screws.
3. Öffnen Sie die hintere Abdeckung und die explosionssichere Kabelverschraubung.
   Open the rear cover and the explosion-proof cable gland.

KSE-LIGHTS





4. Verbinden Sie das Netzkabel an die entsprechende Polung der Klemmen an.
   Connect the power cord to the supply wiring per „electrical connections" section for completing electrical connections.
5. Verschließen Sie die explosionssichere Kabelverschraubung und bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an.
   Die Leuchte kann nun verwendet werden.
   Close the explosion-proof cable gland and refit the rear cover.The luminaire can now be used.



6. Die größte Leuchte TL-EX2-300 ist mit zusätzlichen Stabilisatoren ausgerüstet. Diese sorgen für eine Entlastung der Verbindung des Montagebügels mit der Leuchte.
   Befestigen Sie die Stabilisatoren mit dem mitgelieferten Befestigungsmaterial am Montagebügel (siehe Abbildung).
   The largest lamp TL-EX2-300 is equipped with additional stabilisers. Attach the stabilisers to the mounting bracket using the fixing material supplied (see illustration).
7. Für eine zusätzliche Absicherung befestigen Sie bitte die mitgelieferten Stahlketten mit geeigneten Aufnahmepunkten.
   For additional security, please attach the supplied steel chains with suitable attachment points.